



**FORUM INTERNATIONAL DES TRANSPORTS
CONSEIL DE DIRECTION DES TRANSPORTS**

**ITF/TMB/TF18/M(2016)1
A usage officiel**

Task Force Session 2018

PROJET DE COMPTE RENDU SUCCINCT

de la première réunion de la Task Force 2018 sur la sécurité et la sûreté des transports, qui s'est tenue le 26 octobre 2016 au CIASA, Zona Av. 602 num. 161, Venustiano Carranza, Zona Federal Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México (AICM), Mexique.

JT03416467

Document complet disponible sur OLIS dans son format d'origine

Ce document et toute carte qu'il peut comprendre sont sans préjudice du statut de tout territoire, de la souveraineté s'exerçant sur ce dernier, du tracé des frontières et limites internationales, et du nom de tout territoire, ville ou région.

Français - Or. Anglais

PROJET DE COMPTE RENDU SUCCINCT

de la première réunion de la Task Force 2018 sur
La sécurité et la sûreté des transports

26 octobre 2016, 14h30-17h00

CIIASA, Zona Av. 602 num.161, Venustiano Carranza, Zona Federal Aeropuerto
Internacional de la Ciudad de México (AICM), à Mexico (Mexique)

1. Accueil et introduction

Le Secrétariat accueille les participants à la première réunion de la Task Force 2018 et présente le président de la Task Force, le Coréen Young-Tae Kim.

2. Approbation du projet d'ordre du jour

ITF/TMB/TF18/A(2016)1/REV
Exposé

Le président souhaite la bienvenue à tous et présente le projet d'ordre du jour révisé de la réunion, qui est approuvé.

3. Portée du Sommet 2018

ITF/TMB/TF18(2016)2

Le Secrétariat présente le document qui définit le périmètre du Sommet 2018. Les membres de la Task Force approuvent la description générale des grands thèmes proposés, à savoir:

- La sécurité au service d'une mobilité urbaine et interurbaine inclusive ;
- Sécurité et sûreté du tourisme ;
- Sécurité et sûreté des voyageurs et des travailleurs ;
- Sécurité et sûreté le long des chaînes d'approvisionnement ; et
- L'innovation et les nouvelles technologies au service de la sécurité et de la sûreté.

Les membres de la Task Force se déclarent dans l'ensemble satisfaits de ce large éventail thématique, certains d'entre eux formulant des commentaires spécifiques :

- La France fait remarquer qu'il importe d'étudier les **différences, les recoupements et les liens qui existent entre « sécurité » et « sûreté »**.
- La Nouvelle-Zélande et la Norvège soulignent l'importance qu'elles accordent à la sécurité routière dans leurs priorités nationales, notamment avec la notion de **“zéro tué”**.
- Le Mexique et la Canada font part de leur intérêt pour les questions de **sécurité et de sûreté ferroviaires**.

- Plusieurs délégués (dont ceux du Canada, du Danemark, de l'Allemagne et des États-Unis) ont exprimé leur intérêt à examiner comment **l'innovation et les nouvelles technologies peuvent contribuer à améliorer la sécurité et la sûreté** dans tous les modes de transport. Dans ce contexte, les États-Unis mentionnent les problématiques relatives à l'application des **nouvelles technologies au niveau local**. De nombreux pays mentionnent aussi l'importance de la **cybersécurité**.
- Plusieurs pays (notamment le Canada et la Suisse) mentionnent l'importance de la **sécurité et de la sûreté le long des chaînes d'approvisionnement**. Le Canada, en particulier, souligne à cet égard l'intérêt de centrer la réflexion sur le **transport maritime**. La Suisse, de son côté, attire l'attention sur les questions relatives à la **sûreté du transport de marchandises dangereuses**.
- La Suisse fait également part de son intérêt pour la planification et la gestion de la sécurité et de la sûreté des **grandes manifestations** (sportives ou autres).

Le Secrétariat fait remarquer que le programme du Sommet 2018 sera également enrichi des travaux récents et en cours du CCRT, ainsi que des projets des pays membres du CPE se rapportant à la sécurité et à la sûreté des transports.

Le Secrétariat confirme que l'avant-projet de programme du Sommet 2018 sera mis à disposition pour plus ample examen lors à la prochaine réunion de la Task Force 2018, prévue en juin.

4. Contributions de recherche requises

Présentation PowerPoint

Le Secrétariat présente les travaux du FIT – passés, prévus et encours – se rapportant au thème du Sommet 2018.

Le Secrétariat souligne en particulier l'importance que le FIT attache à la sécurité routière et ses travaux récents dans ce domaine, notamment le rapport « *Zero Road Deaths and Serious Injuries* », publié en octobre 2016, qui a été récompensé en 2017 par le prix spécial du prestigieux *Prince Michael of Kent International Road Safety Awards*.

Parmi les autres travaux importants du FIT, le Secrétariat mentionne la Base de données internationale sur la circulation et les accidents de la route (IRTAD), ainsi que les publications annuelles *Road Safety Report* et *Key Transport Statistics*, ainsi que d'autres rapports thématiques comme « *Road Infrastructure Safety Management et Reporting on Serious Road Traffic Casualties* ».

Parmi les autres travaux du FIT sur la sécurité, le Secrétariat attire l'attention sur plusieurs projets récents :

- Cyclisme, santé et sécurité;
- Partage de la voirie et sécurité (élaboration d'un cadre international pour les fonctions de modification de l'accidentalité) ; et
- Sécurité des piétons, espace urbain et santé.

S'agissant des travaux antérieurs sur la sécurité, le Secrétariat mentionne plusieurs rapports, notamment :

- Sécurité et réforme de la réglementation des chemins de fer ;
- Améliorer la sécurité des utilisateurs de deux-roues motorisés ;
- Assainir le parc automobile : programmes de renouvellement et de mise à la casse ; and
- Drogues au volant : détection et dissuasion.

Le Secrétariat présente les travaux du FIT sur la sûreté, notamment les deux rapports suivants :

- Fraude et délinquance dans les transports routiers de marchandises ;
- *Attacks on drivers of international heavy good vehicles; and*
- *Security in containers across intermodal supply chains.*

Le Secrétariat mentionne aussi que le FIT envisage de mener des travaux sur la sécurisation des lieux très fréquentés et, dans ce contexte, souligne le rôle des agents de sûreté. Les questions de sûreté soulevées par l'utilisation de drones sont également mentionnées parmi les thèmes de travaux futurs du FIT.

5. Calendrier des travaux

ITF/TMB/TF18(2016)2

Le Secrétariat présente le calendrier des travaux de la Task Force 2018 et informe les membres que la prochaine réunion aura lieu le 30 juin 2017 à Paris. L'avant-projet de programme du Sommet 2018 y sera présenté.

La troisième réunion de la Task Force 2018 est prévue le 8 novembre 2017, à Paris.

La quatrième réunion de la Task Force aura lieu le 29 mars 2018 à Paris, et le Sommet 2018 devrait se tenir du 23 au 25 mai 2018 (dates provisoires).

Aucun commentaire n'a été formulé par les membres de la Task Force.

6. Questions diverses

Aucune autre question n'étant soulevée, le président remercie les membres de leur participation et prononce la clôture de la réunion.

**Liste de presence de la première réunion de la Task Force 2018 sur
La sécurité et la sûreté des transports
26 octobre 2016
Président: Mr. Young-Tae KIM, Corée**

ALLEMAGNE/GERMANY

Mr. Tobias LANGE
Deutsche Botschaft Mexiko
e-mail: wi-2@mexi.auswaertiges-amt.de

CANADA

Ms. Sandra LAFORTUNE
Director General, International Relations and
Gateway Initiatives
Transport Canada
Tower C, Place de Ville, 26th floor
330 Sparks Street
K1A 0N5 OTTAWA
Canada
Telephone No. (+1) 613 991 6500
Telefax No. (+1) 613 991 6422
e-mail: sandra.lafortune@tc.gc.ca

COREE/KOREA

Mr. Young-Tae KIM
Director of Transport Policy Coordination Division
Ministry of Land, Infrastructure and Transport
11, Doum-ro 6
339-012 SEJONG CITY
Corée
Telephone No. (82) 44 201 3804
Telefax No. (+82) 44 201 5579
e-mail: kimyt@korea.kr

COREE/KOREA

Mr. Hwa Seung YANG
Deputy Director of Transport Policy Coordination
Division
Ministry of Land, Infrastructure and Transport
11, Doum-ro 6
339-012 SEJONG CITY
Corée
Telephone No. (+82) 44 201 3791
Telefax No. (+82) 44 201 5579
e-mail: yhsyys@naver.com

DANEMARK/DENMARK

Ms. Caroline TASTESEN
Head of Section
Ministry of Transport and Building
International Affairs
Frederiksholms Kanal 27 F
1220 COPENHAGEN K
Danemark
Telephone No. (+45) 41 33 79 33
e-mail: cta@trm.dk

ETATS-UNIS/UNITED STATES

Ms. Julie ABRAHAM
Director, International Transportation & Trade
Department of Transportation
1200 New Jersey Avenue
S.E. W88-306
20590 WASHINGTON DC
Etats-Unis
Telephone No. +1 202-366-4398
Telefax No. +1 202-366-7417
e-mail: julie.abraham@dot.gov

ETATS-UNIS/UNITED STATES

Mr. Peter BLOCH
Deputy Assistant General Counsel
Department of Transportation
1200 New Jersey Avenue
20590 WASHINGTON DC
Etats-Unis
Telephone No. +001 202 366 9190
Telefax No. +001 202 366 9188
e-mail: peter.bloch@dot.gov

FRANCE

Mme Isabelle PAILLET
Conseillère auprès de la sous-directrice
Ministère de l'Ecologie, du Développement Durable et
de l'Energie (MEDDE)
Tour Pascal A
92055 LA DÉFENSE Cedex
France
Telephone No. (33-1) 40 81 98 50
(33-6) 33 87 03 73
Telefax No. (33-1) 40 81 16 10 ou 13 13
e-mail: isabelle.paillet@developpement-
durable.gouv.fr

HONGRIE/HUNGARY

Ms. Ilona VEHMAN
Chief Counsellor
Ministère du Développement National
Département des Relations Internationales
H-1011 BUDAPEST, Fő u. 44-50
bureau 515
Hongrie
Telephone No: +36-1-795-68-75
Telefax No: +36-1-795-06-55
e-mail: ilona.vehman@nfm.gov.hu

JAPON/JAPAN

Mr. Kiyoshi ODASHIMA
Director of International Strategy Office for Transport
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and
Tourism (MLIT)
2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8918 TOKYO
Japon
Telephone No. +81 3 5253 8111
Telefax No.
e-mail: odashima-k27h@mlit.go.jp

LETTONIE/LATVIA

Ms. Annija NOVIKOVA
Deputy Director
Ministry of Transport
3 Gogola Street
LV-1743 RIGA
Lettonie
Telephone No. (371-67)028325
(371) 26578749
Telefax No. (371-67)028304
e-mail: annija.novikova@sam.gov.lv

MAROC/MOROCCO

Mr. Abdellah ISMAÏLI
Directeur Adjoint
Direction des Affaires Techniques
Ministère de l'Équipement, du Transport et de la
Logistique
Quartier Administratif, Chellah
RABAT
Maroc
Telephone No. + (212) 5 37 76 78 27
e-mail: ismaili@mtpnet.gov.ma

MEXIQUE/MEXICO

Ms. Emma Alejandra PUENTE ORTEGA
Advisor
Secretariat of Communications and Transportation
Avenida Xola, y Eje Central, S/N, Col. Narvarte, Del.
Benito Juárez
Distrito Federal CP.
03028 MEXICO DF
Mexique
Telephone No. +52 57 23 93 000 Ext 17003
Telefax No. +52 55 30 7390
e-mail: emma.puente@sct.gob.mx

MEXIQUE/MEXICO

Ms. Maya CAMACHO
Deuxième Secrétaire
Permanent Delegation of Mexico to the OECD
to the OECD
8, rue de Berri
F-75008 PARIS
France
Telephone No. 33 1 56 59 29 - 10
Telefax No. (33-1)
e-mail: mcamachod@sre.gob.mx

NORVEGE/NORWAY

Ms. Anne-Lise JUNGE JENSEN
Deputy Director General
Ministry of Transport and Communications
PO Box 8010 Dep
Akersgata 59
N-0030 OSLO
Norvège
Telephone No. +4722248129
Telefax No. (47) 22 24 95 73
e-mail: alj@sd.dep.no

NOUVELLE-ZELANDE/NEW ZEALAND Mr. Andrew JACKSON
Deputy Chief Executive
Ministry of Transport
89 The Terrace
PO Box 3175
6140 WELLINGTON
Nouvelle-Zélande
Telephone No. (64-4) 439 9000/9012
Telefax No. (64-4) 439 9002
e-mail: a.jackson@transport.govt.nz

SUISSE/SWITZERLAND M. Jean-Claude SCHNEUWLY
Chef de Section Affaires Internationales
Département fédéral de l'environnement, des
transports, de l'énergie et de la communication
DETEC
Office fédéral des transports OFT
Division politique
Mühlestrasse 6
3063 ITTIGEN
Suisse
Telephone No. +41 58 462 57 22
(41-79) 345 01 46
Telefax No. +41 58 462 58 11
e-mail: jean-claude.schneuwly@bav.admin.ch